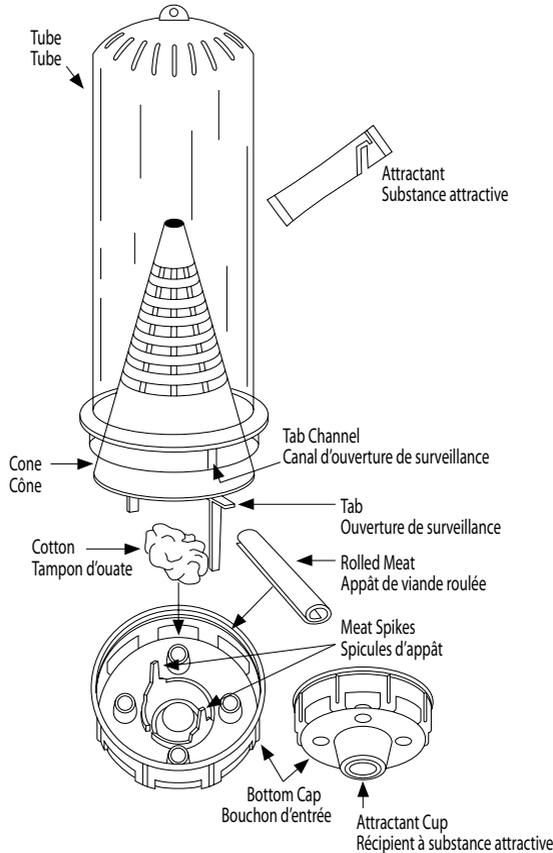


## TRAP ASSEMBLY PARTS / PIÈCES D'ASSEMBLAGE DU PIÈGE



### DID YOU KNOW...

- We offer a long-lasting Attractant Cartridge as a refill for this trap? It lasts up to 10 weeks.
- We also make a disposable RESCUE!<sup>®</sup> Yellowjacket Trap? It has our same powerful attractant, but in a handy disposable bag. Just add water or diluted apple juice to lure yellowjackets away from your picnic, barbecue or campground.
- Visit [www.rescue.com](http://www.rescue.com) or call us at 509-926-6766 if you are unable to find a store carrying these products.

## DIRECTIONS

1. Insert cotton ball into the attractant cup.
2. Cut tip on attractant tube.
3. Carefully empty entire attractant contents onto cotton.
4. Slide cone back into tab channels, snapping into place.
5. Screw bottom cap back in place.
6. Hang by string or wire.

## PLACEMENT OF TRAPS

1. Hang trap from a tree or bush to draw yellowjackets away from human activity.
2. Trap works best in morning sun and afternoon shade in areas with hot temperatures.
3. Place trap where there is air movement, but not strong wind.
4. If possible, place traps on perimeter of yard or area where yellowjackets are entering.
5. If catches are low, shift trap location, leaving in place for at least a day.
6. Traps should be at least 20 feet away from a known yellowjacket nest.

## HELPFUL HINTS

1. Replace attractant every 2 to 3 weeks — sooner in hot, dry weather.
2. If, in the case of hot weather, cotton dries out before 2-3 week period is up, moisten with droplets of water to reactivate.
3. Empty trap before dead yellowjackets accumulate above cone.
4. To increase efficiency, empty and clean yellowjacket residue — more often during humid periods.
5. Make sure all yellowjackets are dead before emptying trap. If any are still alive, cover bottom entrance holes and place trap in freezer for several hours.

## CATCHING THE QUEENS

Queen yellowjackets emerge from hibernation during the first warm days of spring to look for nest sites. When you place our traps outside at that time, you can capture these queens and reduce the likelihood that a yellowjacket nest will be established on or near your property.

### SAVIEZ-VOUS...

- Que nous offrons une cartouche longue-durée de substance attractive comme rechange pour ce piège? Elle dure jusqu'à 10 semaines.
- Nous fabriquons également un piège jetable RESCUE!<sup>®</sup> pour guêpes jaunes? Il possède la même substance attractive, mais dans un sac jetable pratique. Vous n'avez qu'à ajouter de l'eau ou du jus de pommes dilué pour éloigner les guêpes jaunes de votre terrain de pique-nique et de camping ainsi que des alentours du barbecue.
- Si vous êtes incapable de trouver un marchand qui offre ces produits, visitez le site [www.rescue.com](http://www.rescue.com) ou appelez-nous au 509-926-6766.

## SUPPLEMENTAL ATTRACTANTS

Certain protein and carbohydrate supplements can make the trap more attractive to yellowjackets foraging for food. Food bait alone, however, will yield smaller and short-lived catches. The RESCUE!<sup>®</sup> Attractant is the primary attractant. The meat spikes (built into the bottom cap) and attractant cup are for holding supplemental attractants.

**Protein** — effective throughout the season.

**TURKEY HAM - HAM - BRATWURST - BARBECUED MEATS AND FISH**

Of these options, we recommend turkey ham because it doesn't spoil as quickly and brings consistently successful results. Roll 1/2 slice of meat and push through the upright meat spikes in the bottom cap. Use care not to restrict airflow to the cotton containing the RESCUE!<sup>®</sup> Attractant. Meat must be replaced every 1–2 days to prevent it from spoiling.

**Carbohydrates** — most effective during late summer and fall.

**APPLE JUICE (THAWED CONCENTRATE) - COLA BEVERAGES - OVERLY RIPE FRUITS SYRUPS - FERMENTING FRUIT JUICES (CIDERS AND FRUIT WINES) - JELLIES**

Place carbohydrate, then the cotton ball with the RESCUE!<sup>®</sup> Attractant, into cup in trap's bottom cap.

## DIRECTIVES

1. Insérez un tampon d'ouate à l'intérieur du récipient à substance attractive.
2. Coupez l'extrémité du tube de substance attractive.
3. Videz avec précaution la totalité de la substance attractive sur le tampon d'ouate.
4. Glissez le cône à l'intérieur des canaux d'ouverture de surveillance, en prenant soin de bien le fixer en place.
5. Vissez le bouchon d'entrée en place.
6. Accrochez à l'aide d'une corde ou d'un fil.

## EMPLACEMENT DE POSE DES PIÈGES

1. Suspendez le piège à un arbre ou une haie pour éloigner les guêpes jaunes des activités humaines.
2. Dans les zones à température élevée, le piège fonctionne mieux sous le soleil du matin ou à l'ombre durant l'après-midi.
3. Placez le piège dans un endroit présentant une circulation d'air, mais évitez les zones très venteuses.
4. Si possible, placez les pièges dans le périmètre de la cour par lequel les guêpes jaunes entrent.
5. Si les prises sont minimes, changez le piège d'endroit, tout en le laissant à une même place pour au moins une journée.
6. Les pièges doivent être placés à au moins 20 pieds d'un nid de guêpes jaunes.

## CONSEILS UTILES

1. Remplacez la substance attractive à toutes les 2 ou 3 semaines — plus souvent par temps sec et chaud.
2. Si, par temps chaud, le tampon d'ouate s'assèche avant que 2 ou 3 semaines ne se soient écoulées, humidifiez-le avec des gouttelettes d'eau pour le réactiver.
3. Videz le piège avant que l'accumulation de guêpes jaunes mortes ne dépasse la hauteur du cône.
4. Pour accroître l'efficacité, videz et nettoyez les restes de guêpes jaunes — sur une base plus fréquente durant les périodes humides.
5. Avant de vider le piège, assurez-vous que toutes les guêpes jaunes sont mortes. S'il reste des guêpes jaunes en vie, bouchez les trous d'entrée et placez le piège dans le congélateur durant plusieurs heures.

## POUR ATTRAPER LES REINES

Les reines émergent de leur période d'hibernation au cours des premières journées chaudes du printemps pour rechercher l'emplacement de nids. Lorsque vous placez les pièges à l'extérieur durant cette période, vous pouvez capturer les reines et ainsi réduire la possibilité qu'un nid de guêpes jaunes ne soit établi sur ou près de votre demeure.

## SUBSTANCES ATTRACTIVES SUPPLÉMENTAIRES

Certaines protéines et certains suppléments glucidiques peuvent améliorer l'attrance du piège pour les guêpes jaunes à la recherche de nourriture. Toutefois, l'utilisation d'appâts de nourriture uniquement produira des prises plus petites et de courte durée. La substance attractive RESCUE!<sup>®</sup> est la substance attractive de base. Les spicules d'appât (fixés dans le bouchon d'entrée) et les récipients à substance attractive servent à contenir des substances attractives supplémentaires.

**Protéine** — efficace tout au long de la saison.

**JAMBON DE DINDE - JAMBON - SAUCISSES BRATWURST - VIANDES ET POISSONS GRILLÉS AU CHARBON DE BOIS**

Dans les choix précédents, nous recommandons d'utiliser le jambon de dinde car il dure plus longtemps et produit des résultats remarquables sur une base constante. Roulez une demi tranche de viande et insérez-la dans les spicules d'appât verticaux situés dans le bouchon d'entrée. Prenez soin de ne pas bloquer l'entrée d'air du tampon d'ouate imbibé de la substance attractive RESCUE!<sup>®</sup>. Pour empêcher que la viande ne se gâte, celle-ci doit être remplacée tous les 1 ou 2 jours.

**Glucides** — sont plus efficaces vers la fin de l'été et durant l'automne.

**JUS DE POMMES (CONCENTRÉ DÉCONGÉLÉ) - BOISSONS AU COLA - FRUITS RÂPÉS FINS SIROPS - JUS DE FRUITS EN FERMENTATION (CIDRES ET VINS DE FRUITS) - CONFITURES**

Placez les glucides puis le tampon d'ouate imbibé de la substance attractive RESCUE!<sup>®</sup> dans le récipient du bouchon d'entrée du piège.

YELLOWJACKET SPECIES COMMON TO NORTH AMERICA /  
ESPÈCES DE GUÊPES JAUNES COMMUNES EN AMÉRIQUE DU NORD

**WESTERN NORTH AMERICA/AMÉRIQUE DU NORD (OUEST)**

 <i>Vespa pensylvanica</i>	 <i>V. vulgaris</i>	 <i>V. atropilosamelanic</i>	 <i>V. atropilosaxanthic</i>	 <i>V. sulphurea</i>
<b>Western Yellowjackets/ Guêpes Jaunes de l'Ouest</b>		<b>Prairie Yellowjackets/ Guêpes Jaunes des Prairies</b>		<b>California Yellowjacket/ Guêpe Jaune de la Californie</b>
 <i>V. consobrina</i> (Blackjacket/guêpe noire)	 <i>V. acadicamelanic</i>	 <i>V. acadicaxanthic</i>	 <i>V. germanicaxanthic</i>	 <i>V. germanicamelanic</i>
<b>Forest Yellowjackets/ Guêpes Jaunes des Forêts</b>			<b>German Yellowjackets/ Guêpes Jaunes d'Allemagne</b>	

---

**EASTERN NORTH AMERICA/AMÉRIQUE DU NORD (EST)**

 <i>V. vidua</i>	 <i>V. vulgaris</i>	 <i>V. flavopilosa</i>	 <i>V. germanicaxanthic</i>	 <i>V. germanicamelanic</i>	 <i>V. maculifrons</i>
<b>Northeastern Yellowjackets/ Guêpes Jaunes du Nord-Est</b>		<b>Transition Yellowjacket/ Guêpe Jaune Mutante</b>	<b>German Yellowjackets/ Guêpes Jaunes d'Allemagne</b>		<b>Eastern Yellowjacket/ Guêpe Jaune de l'Est</b>



Yellowjacket/  
Guêpe jaune



Paper Wasp/  
Poliste

**Note:** This trap will not attract paper wasps, only yellowjacket species. Please note these observable differences in the physical characteristics between paper wasps and yellowjackets. Coloring may appear identical, but leg length and body shapes differ. Paper wasps have longer legs and a thinner, longer and more separated abdomen.

**Remarque :** Ce piège n'attirera pas les polistes, mais uniquement les espèces de guêpes jaunes. Remarquer ces différences de caractéristiques physiques existant entre les polistes et les guêpes jaunes. La teinte peu paraître identique, mais la longueur et la forme du corps sont différentes. Les polistes ont des pattes plus longues et plus minces, ainsi qu'un abdomen plus long et plus dégagé.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AND PETS.

**CAUTION:** Due to the extreme effectiveness of the attractant, use caution when placing and maintaining traps. To reduce risk of yellowjacket stings, place and maintain traps in late evening or early morning when yellowjackets are less active. If attractant is spilled, wash scent off skin (with a degreaser type of soap), clothing or affected area as soon as possible. Avoid contact with eyes. In case of eye contact, flush eyes with water for 15 minutes. Place traps away from human activity as yellowjackets will be drawn to area of trap.

People allergic to yellowjacket stings should allow others to place and maintain traps for them. Yellowjacket stings can be fatal.

Store refill attractants in moderate temperatures, out of sunlight, and in a place non-accessible to yellowjackets.

**NOTICE:** Buyer assumes all risks for use not in accordance with instructions and cautions.

If you are unable to locate refill attractants at your local retailer, or if you want information about our products, write or call: **Sterling International, Inc.**

À GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.

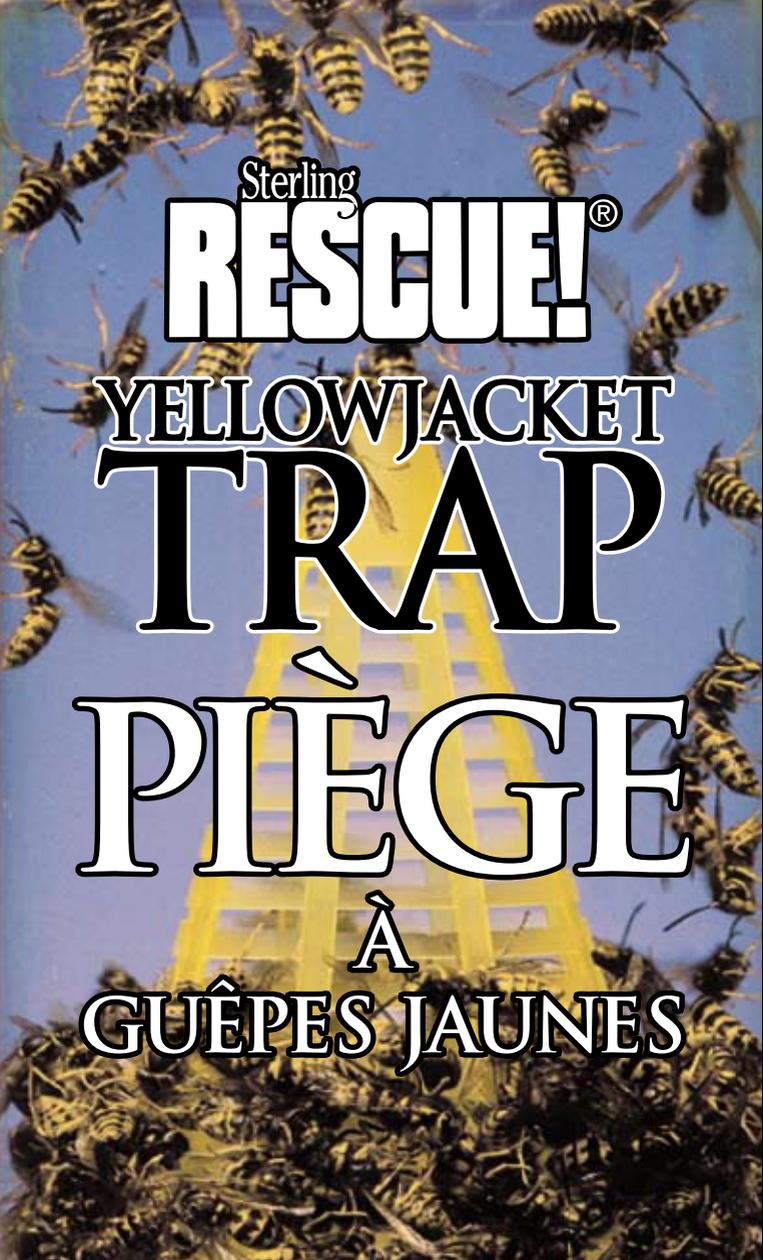
**MISE EN GARDE :** En raison de la très grande efficacité du produit, il est nécessaire d'utiliser de la prudence lorsque vous installez les pièges et que vous en faites l'entretien. Pour diminuer les risques de piqûres de guêpes jaunes, placez et procédez à l'entretien des pièges tard durant la soirée ou tôt le matin, lorsque les guêpes jaunes sont moins actives. Si vous renversez la substance attractive, lavez la le plus tôt possible à l'aide d'un produit dégraissant pour enlever l'odeur sur la peau, les vêtements ou la région touchée. Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincez-les à l'eau pendant 15 minutes. Étant donné que les guêpes jaunes seront attirées dans la région entourant le piège, installez-les loin des activités humaines.

Les personnes allergiques aux guêpes jaunes doivent confier à d'autres personnes le soin d'installer les pièges et d'en effectuer l'entretien. Les piqûres de guêpes jaunes peuvent être mortelles.

Entreposez les recharges de substance attractive à température modérée, à l'abri du soleil et placez-les dans un endroit inaccessible aux guêpes jaunes.

**AVIS :** L'acheteur est conscient de tous les risques associés à une utilisation qui ne respecterait pas les directives et les mises en garde.

Si vous êtes incapable de retrouver des recharges de substance attractive chez votre détaillant local ou si vous souhaitez obtenir des renseignements sur nos produits, contactez : **Sterling International, Inc.**



Sterling  
**RESCUE!**<sup>®</sup>  
**YELLOWJACKET  
TRAP**  
**PIÈGE**  
**À  
GUÊPES JAUNES**

- Lasts for weeks without daily maintenance
- Lures all major yellowjacket species
- No pesticides
- Attractant included
- Catches queens and workers, spring to fall

- Dure plusieurs semaines sans nécessiter d'entretien quotidien

- Attire la plupart des espèces de guêpes jaunes

- Sans pesticides

- Substance attractive incluse

- Attrape les reines et les ouvrières, du printemps à l'automne

[www.rescue.com](http://www.rescue.com)

